

# Endress + Hauser



People for Process Automation

---

Poppelgårdvej 10-12, DK-2860 Søborg

## Årsrapport for 1. januar - 31. december 2015

*Annual Report for 1 January - 31 December 2015*

---

CVR-nr. 49 00 15 17

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordi-  
nære generalforsamling  
den 27/5 2016

*The Annual Report was  
presented and adopted at  
the Annual General  
Meeting of the Company  
on 27/5 2016*

Thomas Felix Langkjær  
Dirigent  
Chairman

# Indholdsfortegnelse

## Contents

Side  
Page

### **Påtegninger**

#### ***Management's Statement and Auditor's Report***

Ledelsespåtegning 1  
*Management's Statement*

Den uafhængige revisors erklæringer 2  
*Independent Auditor's Report on the Financial Statements*

### **Ledelsesberetning**

#### ***Management's Review***

Selskabsoplysninger 5  
*Company Information*

Hoved- og nøgletal 6  
*Financial Highlights*

Ledelsesberetning 8  
*Management's Review*

### **Årsregnskab**

#### ***Financial Statements***

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 10  
*Income Statement 1 January - 31 December*

Balance 31. december 11  
*Balance Sheet 31 December*

Noter til årsregnskabet 13  
*Notes to the Financial Statements*

Regnskabspraksis 19  
*Accounting Policies*

# **Ledelsespåtegning**

## ***Management's Statement***

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Endress + Hauser A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2015.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Søborg, den 27. maj 2016  
*Søborg, 27 May 2016*

### **Direktion**

***Executive Board***

Thomas Felix Langkjær  
adm. direktør  
*CEO*

### **Bestyrelse**

***Board of Directors***

Nikolaus Andreas Alois Krüger  
formand  
*Chairman*

Dr. Heinrich Bernhard  
Zehntner

Thomas Felix Langkjær

The Executive Board and Board of Directors have today considered and adopted the Annual Report of Endress + Hauser A/S for the financial year 1 January - 31 December 2015.

The Annual Report is prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 31 December 2015 of the Company and of the results of the Company operations for 2015.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

# **Den uafhængige revisors erklæringer**

## ***Independent Auditor's Report on the Financial Statements***

Til kapitalejeren i Endress + Hauser A/S

### **Påtegning på årsregnskabet**

Vi har revideret årsregnskabet for Endress + Hauser A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

To the Shareholder of Endress + Hauser A/S

### **Report on the Financial Statements**

We have audited the Financial Statements of Endress + Hauser A/S for the financial year 1 January - 31 December 2015, which comprise income statement, balance sheet, notes and summary of significant accounting policies. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

### **Management's Responsibility for the Financial Statements**

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

### **Auditor's Responsibility**

Our responsibility is to express an opinion on the Financial Statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the Financial Statements are free from material misstatement.

## **Den uafhængige revisors erklæringer**

### ***Independent Auditor's Report on the Financial Statements***

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

An audit involves performing audit procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Financial Statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Company's preparation of Financial Statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the Financial Statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Our audit has not resulted in any qualification.

#### **Opinion**

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31 December 2015 and of the results of the Company operations for the financial year 1 January - 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

# **Den uafhængige revisors erklæringer**

## ***Independent Auditor's Report on the Financial Statements***

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Hellerup, den 27. maj 2016

*Hellerup, 27 May 2016*

**PricewaterhouseCoopers**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

*CVR-nr. 33 77 12 31*

Maj-Britt Nørskov Nannestad

Statsautoriseret revisor

*State Authorised Public Accountant*

### **Statement on Management's Review**

We have read Management's Review in accordance with the Danish Financial Statements Act. We have not performed any procedures additional to the audit of the Financial Statements. On this basis, in our opinion, the information provided in Management's Review is in accordance with the Financial Statements.

# Selskabsoplysninger

## *Company Information*

**Selskabet**  
*The Company*

Endress + Hauser A/S  
Poppelgårdvej 10-12  
DK-2860 Søborg

Telefon: + 45 +4570131132  
*Telephone:*  
Telefax: + 45 +4570132133  
*Facsimile:*  
E-mail: info@dk.endress.com  
*E-mail:*  
Hjemmeside: www.dk.endress.com  
*Website:*

CVR-nr.: 49 00 15 17  
*CVR No:*  
Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december  
*Financial period: 1 January - 31 December*  
Hjemstedskommune: Gladsaxe  
*Municipality of reg. office:*

**Bestyrelse**  
*Board of Directors*

Nikolaus Andreas Alois Krüger, formand (*Chairman*)  
Dr. Heinrich Bernhard Zehntner  
Thomas Felix Langkjær

**Direktion**  
*Executive Board*

Thomas Felix Langkjær

**Revision**  
*Auditors*

PricewaterhouseCoopers  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Strandvejen 44  
DK-2900 Hellerup

## Hoved- og nøgletal

### Financial Highlights

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:

Seen over a five-year period, the development of the Company is described by the following financial highlights:

	2015	2014	2013	2012	2011
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
<b>Hovedtal</b>					
<b>Key figures</b>					
<b>Resultat</b>					
<b>Profit/loss</b>					
Resultat af ordinær primær drift	1.766	2.587	3.392	5.168	2.542
<i>Operating profit/loss</i>					
Resultat før finansielle poster	4.928	4.655	5.151	5.322	2.542
<i>Profit/loss before financial income and expenses</i>					
Resultat af finansielle poster	-563	-260	-139	-478	-751
<i>Net financials</i>					
Årets resultat	3.299	3.308	3.793	4.160	1.812
<i>Net profit/loss for the year</i>					
<b>Balance</b>					
<b>Balance sheet</b>					
Balancesum	32.599	29.895	30.375	26.367	30.149
<i>Balance sheet total</i>					
Egenkapital	10.916	12.617	12.809	9.016	4.855
<i>Equity</i>					
Investering i materielle anlægsaktiver	0	0	-92	-319	-14
<i>Investment in property, plant and equipment</i>					
Antal medarbejdere	32	29	27	26	26
<i>Number of employees</i>					



## Hoved- og nøgletal

### Financial Highlights

	2015	2014	2013	2012	2011
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
<b>Nøgletal i %</b>					
<b>Ratios</b>					
Afkastningsgrad <i>Return on assets</i>	15,1%	15,6%	17,0%	20,2%	8,4%
Soliditetsgrad <i>Solvency ratio</i>	33,5%	42,2%	42,2%	34,2%	16,1%
Forrentning af egenkapital <i>Return on equity</i>	28,0%	26,0%	34,8%	60,0%	45,9%

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger og vejledning. Der henvises til definitioner i afsnittet om regnskabspraksis.

*The ratios have been prepared in accordance with the recommendations and guidelines issued by the Danish Society of Financial Analysts. For definitions, see under accounting policies.*

# Ledelsesberetning

## Management's Review

Årsrapporten for Endress + Hauser A/S for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilval af enkelte regler i klasse C.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Hovedaktivitet

Selskabets aktivitet har i lighed med tidligere år bestået af salg og servicering af måle- og reguleringsudstyr til dansk procesindustri og offentlige forsyningsvirksomheder. Desuden leveres projekter og løsninger med stort indhold af vores egne produkter.

### Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 2015 udviser et overskud på DKK 3.299.083, og selskabets balance pr. 31. december 2015 udviser en egenkapital på DKK 10.916.023.

Hele året var tydeligt præget af stor efterspørgsel efter vore produkter og ydelser - både fra danske industrikunder og de eksporterende kunder.

For året som helhed betyder det, at den samlede ordreindgang og omsætning er væsentlig højere end budgetteret.

Selskabet foretager ikke på nuværende tidspunkt nogen systematiseret forskning, men der foregår en kontinuerlig tilpasning og forbedring af virksomhedens produkter. Værditilvæksten i Danmark er forbundet med betydelig viden om vore måleudstyrs anvendelse, og denne viden øges stadig hos vore medarbejdere. Såvel serviceprodukter og løsningsalg bidrager nu til resultatet.

Financial Statements of Endress + Hauser A/S for 2015 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B as well as selected rules applying to reporting class C.

The Annual Report has been prepared under the same accounting policies as last year.

### Main activity

As in previous years, the activities of the company are sale and service of measurement and control equipment to the Danish process industry and public supply companies. Furthermore, we supply projects and solutions with a large content of our own products.

### Development in the year

The income statement of the Company for 2015 shows a profit of DKK 3,299,083, and at 31 December 2015 the balance sheet of the Company shows equity of DKK 10,916,023.

The entire year was influenced by high demand for our products and services – both from the domestic industry and from the exporting customers.

For the year as a whole, the result is that the order intake and net sales are higher than the budget.

At present, the Company is not conducting systematic research; however, the Company's products are adjusted and improved on a continuous basis. The added value in Denmark is related to considerable application know-how, and this employee know-how is continuously increasing. Service products and solutions are flow contributing to the result.

# **Ledelsesberetning**

## *Management's Review*

### **Den forventede udvikling**

Ledelsen vurderer selskabets fremtidsudsigter som værende gode, men at den globale afmatning kan få indflydelse på selskabets resultat i 2016. Desuden forventes øget konkurrence inden for en række af selskabets produktgrupper. Vi forventer, at resultatet for 2016 bliver på samme niveau som 2015.

### **Kapitalberedskabet**

Selskabets kapitalberedskab er efter ledelsens opfattelse tilstrækkeligt til dækning af drift og investeringer i det kommende år.

### **Usikkerhed ved indregning og måling**

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

### **Usædvanlige forhold**

Selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt resultatet af selskabets aktiviteter for 2015 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

### **Begivenheder efter balancedagen**

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

### **Expected development**

Management assesses the future prospects of the Company to be good, but the weak global economy may impact the results of the Company in 2016. Furthermore, increased market competition is expected within a number of the Company's products. We expect the result of 2016 to be in line with 2015.

### **Capital resources**

In the opinion of Management, the Company's capital resources are adequate to cover operations and investments in the year to come.

### **Uncertainty relating to recognition and measurement**

Recognition and measurement in the Annual Report have not been subject to any uncertainty.

### **Unusual events**

The financial position at 31 December 2015 of the Company and the results of the activities of the Company for the financial year for 2015 have not been affected by any unusual events.

### **Subsequent events**

No events materially affecting the assessment of the Annual Report have occurred after the balance sheet date.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

### Income Statement 1 January - 31 December

	Note	2015 DKK	2014 DKK
<b>Bruttofortjeneste</b> <i>Gross profit/loss</i>		<b>27.596.643</b>	<b>26.375.416</b>
Personaleomkostninger <i>Staff expenses</i>	1	-22.305.550	-21.380.876
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>	2	-362.949	-339.761
<b>Resultat før finansielle poster</b> <i>Profit/loss before financial income and expenses</i>		<b>4.928.144</b>	<b>4.654.779</b>
Finansielle indtægter <i>Financial income</i>	3	356.392	154.898
Finansielle omkostninger <i>Financial expenses</i>	4	-919.550	-414.458
<b>Resultat før skat</b> <i>Profit/loss before tax</i>		<b>4.364.986</b>	<b>4.395.219</b>
Skat af årets resultat <i>Tax on profit/loss for the year</i>	5	-1.065.903	-1.087.310
<b>Årets resultat</b> <i>Net profit/loss for the year</i>		<b>3.299.083</b>	<b>3.307.909</b>

## Resultatdisponering

### Distribution of profit

#### Forslag til resultatdisponering

##### Proposed distribution of profit

Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>	3.000.000	5.000.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>	299.083	-1.692.091
	<b>3.299.083</b>	<b>3.307.909</b>

## Balance 31. december

### Balance Sheet 31 December

#### Aktiver

#### Assets

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>		4.016.059	4.199.425
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>		286.204	372.479
<b>Materielle anlægsaktiver</b> <i>Property, plant and equipment</i>	6	<b>4.302.263</b>	<b>4.571.904</b>
<b>Anlægsaktiver</b> <i>Fixed assets</i>		<b>4.302.263</b>	<b>4.571.904</b>
<b>Varebeholdninger</b> <i>Inventories</i>		<b>1.424.200</b>	<b>1.228.638</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade receivables</i>		22.112.171	20.502.373
Tilgodehavender hos associerede virksomheder <i>Receivables from associates</i>		502.085	654.818
Andre tilgodehavender <i>Other receivables</i>		3.240	2.542
Periodeafgrænsningsposter <i>Prepayments</i>		54.126	100.056
<b>Tilgodehavender</b> <i>Receivables</i>		<b>22.671.622</b>	<b>21.259.789</b>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Cash at bank and in hand</i>		<b>4.201.358</b>	<b>2.834.224</b>
<b>Omsætningsaktiver</b> <i>Current assets</i>		<b>28.297.180</b>	<b>25.322.651</b>
<b>Aktiver</b> <i>Assets</i>		<b>32.599.443</b>	<b>29.894.555</b>

## Balance 31. december

### Balance Sheet 31 December

#### Passiver

##### Liabilities and equity

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Selskabskapital <i>Share capital</i>		1.000.000	1.000.000
Overført resultat <i>Retained earnings</i>		6.916.023	6.616.940
Foreslået udbytte for regnskabsåret <i>Proposed dividend for the year</i>		3.000.000	5.000.000
<b>Egenkapital</b> <b>Equity</b>	7	<b>10.916.023</b>	<b>12.616.940</b>
Hensættelse til udskudt skat <i>Provision for deferred tax</i>	8	220.737	350.722
Andre hensættelser <i>Other provisions</i>		500.000	0
<b>Hensatte forpligtelser</b> <b>Provisions</b>		<b>720.737</b>	<b>350.722</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade payables</i>		648.118	471.756
Gæld til associerede virksomheder <i>Payables to associates</i>		11.128.223	9.491.100
Selskabsskat <i>Corporation tax</i>		95.888	175.688
Anden gæld <i>Other payables</i>		6.044.629	6.788.349
Periodeafgrænsningsposter <i>Deferred income</i>		3.045.825	0
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <b>Short-term debt</b>		<b>20.962.683</b>	<b>16.926.893</b>
<b>Gældsforpligtelser</b> <b>Debt</b>		<b>20.962.683</b>	<b>16.926.893</b>
<b>Passiver</b> <b>Liabilities and equity</b>		<b>32.599.443</b>	<b>29.894.555</b>
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser <i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>	9		
Nærtstående parter og ejerforhold <i>Related parties and ownership</i>	10		

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

	2015 DKK	2014 DKK
<b>1 Personaleomkostninger</b> <i>Staff expenses</i>		
Lønninger <i>Wages and salaries</i>	19.423.993	18.344.569
Pensioner <i>Pensions</i>	1.711.855	1.609.219
Andre omkostninger til social sikring <i>Other social security expenses</i>	210.460	201.373
Andre personaleomkostninger <i>Other staff expenses</i>	959.242	1.225.715
	<b>22.305.550</b>	<b>21.380.876</b>
 <b>Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere</b> <i>Average number of employees</i>	<b>32</b>	<b>29</b>
 <b>2 Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver</b> <i>Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment</i>		
Afskrivninger af materielle anlægsaktiver <i>Depreciation of fixed assets</i>	362.949	339.761
	<b>362.949</b>	<b>339.761</b>
Bygninger <i>Buildings</i>	257.674	252.075
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>	105.275	87.686
	<b>362.949</b>	<b>339.761</b>
 <b>3 Finansielle indtægter</b> <i>Financial income</i>		
Andre finansielle indtægter <i>Other financial income</i>	20.494	28.264
Valutakursreguleringer <i>Exchange adjustments, income</i>	335.898	126.634
	<b>356.392</b>	<b>154.898</b>

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

	2015	2014
	DKK	DKK
<b>4 Finansielle omkostninger</b>		
<i>Financial expenses</i>		
Andre finansielle omkostninger	94.091	139.076
<i>Other financial expenses</i>		
Valutakursreguleringer, omkostninger	825.459	275.382
<i>Exchange adjustments, expenses</i>		
	<b>919.550</b>	<b>414.458</b>
<b>5 Skat af årets resultat</b>		
<i>Tax on profit/loss for the year</i>		
Årets aktuelle skat	1.195.888	1.068.862
<i>Current tax for the year</i>		
Årets udskudte skat	-129.985	18.448
<i>Deferred tax for the year</i>		
	<b>1.065.903</b>	<b>1.087.310</b>



## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

#### 6 Materielle anlægsaktiver

##### Property, plant and equipment

	Grunde og byg- ninger <i>Land and buildings</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>
	DKK	DKK
Kostpris 1. januar <i>Cost at 1 January</i>	8.638.936	1.968.178
Tilgang i årets løb <i>Additions for the year</i>	74.308	19.000
Kostpris 31. december <i>Cost at 31 December</i>	<u>8.713.244</u>	<u>1.987.178</u>
Ned- og afskrivninger 1. januar <i>Impairment losses and depreciation at 1 January</i>	4.439.511	1.595.699
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	257.674	105.275
Ned- og afskrivninger 31. december <i>Impairment losses and depreciation at 31 December</i>	<u>4.697.185</u>	<u>1.700.974</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b> <b><i>Carrying amount at 31 December</i></b>	<b><u>4.016.059</u></b>	<b><u>286.204</u></b>

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

#### 7 Egenkapital

##### Equity

	Selskabskapital	Overført resultat	Foreslået udbytte for regnskabs- året	I alt
	<i>Share capital</i>	<i>Retained earnings</i>	<i>Proposed dividend for the year</i>	<i>Total</i>
	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar <i>Equity at 1 January</i>	1.000.000	6.616.940	5.000.000	12.616.940
Betalt ordinært udbytte <i>Ordinary dividend paid</i>	0	0	-5.000.000	-5.000.000
Årets resultat <i>Net profit/loss for the year</i>	0	299.083	3.000.000	3.299.083
<b>Egenkapital 31. december</b> <b><i>Equity at 31 December</i></b>	<b>1.000.000</b>	<b>6.916.023</b>	<b>3.000.000</b>	<b>10.916.023</b>

Selskabskapitalen består af 2 aktier à nominelt DKK 500.000. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.  
*The share capital consists of 2 shares of a nominal value of DKK 500,000. No shares carry any special rights.*

Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de seneste 5 år.  
*There have been no changes in the share capital during the last 5 years.*

#### 8 Hensættelse til udskudt skat

##### *Provision for deferred tax*

	2015	2014
	DKK	DKK
Materielle anlægsaktiver <i>Property, plant and equipment</i>	374.737	394.722
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelse <i>Trade receivables</i>	-44.000	-44.000
Garanti forpligtelse <i>Warranty</i>	-110.000	0
	<b>220.737</b>	<b>350.722</b>

## Noter til årsregnskabet

### Notes to the Financial Statements

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
	DKK	DKK
<b>9 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser</b>		
<i>Contingent assets, liabilities and other financial obligations</i>		
<b>Leje- og leasingkontrakter</b>		
<i>Rental agreements and leases</i>		
Leasingforpligtelser fra operationel leasing. Samlede fremtidige leasingydelser:		
<i>Lease obligations under operating leases. Total future lease payments:</i>		
Inden for 1 år	116.305	869.208
<i>Within 1 year</i>		
Mellem 1 og 5 år	1.812.187	569.768
<i>Between 1 and 5 years</i>		
	<u><b>1.928.492</b></u>	<u><b>1.438.976</b></u>

# Noter til årsregnskabet

## Notes to the Financial Statements

### 10 Nærtstående parter og ejerforhold

#### *Related parties and ownership*

#### Grundlag

#### *Basis*

---

#### Bestemmende indflydelse

#### *Controlling interest*

Endress + Hauser (international) Holding AG

Hovedaktionær  
*Controlling shareholder*

#### Øvrige nærtstående parter

#### *Other related parties*

Nikolaus Andreas Alois Krüger

Bestyrelsesformand  
*Chairman of the Supervisory Board*

Dr. Heinrich Bernhard Zehntner

Bestyrelsesmedlem  
*Member of the Supervisory Board*

Thomas Felix Langkjær

Bestyrelsesmedlem, Adm. direktør  
*Member of the Supervisory Board and Executive Board*

#### Transaktioner

#### *Transactions*

Der har ikke i årets løb, bortset fra koncerninterne transaktioner og normalt ledelsesvederlag, været gennemført transaktioner med bestyrelse, direktion, ledende medarbejdere, væsentlige aktionærer, tilknyttede virksomheder eller andre nærtstående parter.

*During the year there have been no transactions with the Supervisory Board, the Executive Board, senior officers, significant shareholders, group enterprises or other related parties, except for intercompany transactions and normal management remuneration.*

# **Regnskabspraksis**

## *Accounting Policies*

### **Regnskabsgrundlag**

Årsrapporten for Endress + Hauser A/S for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2015 er aflagt i DKK.

### **Generelt om indregning og måling**

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

### **Basis of Preparation**

The Annual Report of Endress + Hauser A/S for 2015 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to enterprises of reporting class B as well as selected rules applying to reporting class C.

The accounting policies applied remain unchanged from last year.

Financial Statements for 2015 are presented in DKK.

### **Recognition and measurement**

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

# Regnskabspraksis

## *Accounting Policies*

### **Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, måles til kursen på transaktionsdagen.

### **Resultatopgørelsen**

#### **Bruttofortjeneste**

Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 er nettoomsætningen ikke oplyst i årsrapporten.

#### **Nettoomsætning**

Ved salg af varer indregnes nettoomsætning, når fordele og risici vedrørende de solgte varer er overgået til køber, nettoomsætningen kan måles pålideligt og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele ved salget vil tilgå selskabet.

Nettoomsætningen måles til det modtagne vederlag og indregnes eksklusive moms og med fradrag af

### **Translation policies**

Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Gains and losses arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement. Where foreign exchange transactions are considered hedging of future cash flows, the value adjustments are recognised directly in equity.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the transaction date rates are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Fixed assets acquired in foreign currencies are measured at the transaction date rates.

### **Income Statement**

#### **Gross profit/loss**

With reference to section 32 of the Danish Financial Statements Act, revenue has not been disclosed in the Annual Report.

#### **Revenue**

Revenue from the sale of goods is recognised when the risks and rewards relating to the goods sold have been transferred to the purchaser, the revenue can be measured reliably and it is probable that the economic benefits relating to the sale will flow to the Company.

Revenue is measured at the consideration received and is recognised exclusive of VAT and net of

## **Regnskabspraksis** *Accounting Policies*

rabatter i forbindelse med salget.

### **Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer**

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

### **Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til lokaler, salg og distribution samt kontorhold mv.

### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger bortset fra produktionslønninger.

### **Af- og nedskrivninger**

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### **Andre driftsindtægter/-omkostninger**

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet, herunder avance og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

### **Finansielle poster**

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

discounts relating to sales.

### **Expenses for raw materials and consumables**

Expenses for raw materials and consumables comprise the raw materials and consumables consumed to achieve revenue for the year.

### **Other external expenses**

Other external expenses comprise expenses for premises, sales and distribution as well as office expenses, etc.

### **Staff expenses**

Staff expenses comprise wages and salaries as well as payroll expenses other than production wages.

### **Amortisation, depreciation and impairment losses**

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise amortisation, depreciation and impairment of property, plant and equipment.

### **Other operating income and expenses**

Other operating income and other operating expenses comprise items of a secondary nature to the core activities of the enterprise, including gains and losses on the sale of intangible assets and property, plant and equipment.

### **Financial income and expenses**

Financial income and expenses are recognised in the income statement at the amounts relating to the financial year.

# Regnskabspraksis

## Accounting Policies

### Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til lønforbrug, materialer, komponenter og underleverandører.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Bygninger	10-50 år
Ombygning, bygning	5 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-10 år

#### Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

### Tax on profit/loss for the year

Tax for the year consists of current tax for the year and deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity.

### Balance Sheet

#### Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use. In the case of assets of own construction, cost comprises direct and indirect expenses for labour, materials, components and sub-suppliers.

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

Buildings	10-50 years
Rebuilding, building	5 years
Other fixtures and fittings, tools and equipment	3-10 years

#### Impairment of fixed assets

The carrying amounts of property, plant and equipment are reviewed on an annual basis to determine whether there is any indication of impairment other than that expressed by amortisation and depreciation.

If so, the asset is written down to its lower recoverable amount.



# **Regnskabspraksis**

## ***Accounting Policies***

### **Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdi, hvis denne er lavere.

Kostpris for handelsvarer omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende forsikringspræmier og abonnementer.

### **Egenkapital**

#### ***Udbytte***

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

### **Hensatte forpligtelser**

Hensatte forpligtelser indregnes, når selskabet som følge af en begivenhed indtruffet senest på balance-dagen har en retslig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at der må afgives økonomiske fordele for at indfri forpligtelsen.

Andre hensatte forpligtelser omfatter garantiforpligtelser til udbedring af arbejder inden for garantiperioden. De hensatte forpligtelser måles og indregnes på baggrund af erfaringerne med garantiarbejder.

### **Inventories**

Inventories are measured at the lower of cost under the FIFO method and net realisable value.

The cost of goods for resale equals landed cost.

### **Receivables**

Receivables are recognised in the balance sheet at amortised cost, which substantially corresponds to nominal value. Provisions for estimated bad debts are made.

### **Prepayments**

Prepayments comprise prepaid expenses concerning insurance premiums and subscriptions.

### **Equity**

#### ***Dividend***

Dividend distribution proposed by Management for the year is disclosed as a separate equity item.

### **Provisions**

Provisions are recognised when - in consequence of an event occurred before or on the balance sheet date - the Company has a legal or constructive obligation and it is probable that economic benefits must be given up to settle the obligation.

Other provisions include warranty obligations in respect of repair work within the warranty period. Provisions are measured and recognised based on experience with guarantee work.

# **Regnskabspraksis**

## ***Accounting Policies***

### **Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser**

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

### **Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

### **Finansielle gældsforpligtelser**

Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

### **Deferred tax assets and liabilities**

Deferred income tax is measured using the balance sheet liability method in respect of temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes on the basis of the intended use of the asset and settlement of the liability, respectively.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement.

### **Current tax receivables and liabilities**

Current tax liabilities and receivables are recognised in the balance sheet as the expected taxable income for the year adjusted for tax on taxable incomes for prior years and tax paid on account. Extra payments and repayment under the on-account taxation scheme are recognised in the income statement in financial income and expenses.

### **Financial debts**

Other debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.

# Regnskabspraksis

## Accounting Policies

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som forpligtelser udgøres af modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende regnskabsår.

### Hoved- og nøgletal

#### Forklaring af nøgletal

Afkastningsgrad

*Return on assets*

Soliditetsgrad

*Solvency ratio*

Forrentning af egenkapital

*Return on equity*

### Deferred income

Deferred income comprises payments received in respect of income in subsequent years.

### Financial Highlights

#### Explanation of financial ratios

Resultat før finansielle poster x 100

Samlede aktiver

*Profit before financials x 100*

*Total assets*

Egenkapital ultimo x 100

Samlede aktiver ultimo

*Equity at year end x 100*

*Total assets at year end*

Ordinært resultat efter skat x 100

Gennemsnitlig egenkapital

*Net profit for the year x 100*

*Average equity*